



HP Photosmart 5520 series



# Conteúdo

<b>1</b>	<b>Ajuda do HP Photosmart 5520 series</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Conhecer o HP Photosmart</b>	
	Peças da impressora	5
	Recursos do painel de controle	6
	Botões e luzes de status	7
<b>3</b>	<b>Como?</b>	<b>9</b>
<b>4</b>	<b>Imprimir</b>	
	Imprimir fotos a partir de um cartão de memória	11
	Imprimir Formas rápidas	12
	Impressões do Wireless Direct	12
	Selecionar mídia de impressão	12
	Colocar mídia	12
	Papéis recomendados para impressão de fotos	15
	Papéis recomendados para impressão e cópia	16
	Dicas para imprimir com êxito	17
<b>5</b>	<b>Usar os Serviços Web</b>	
	Imprimir de qualquer lugar	19
	Usar apps de impressão HP	20
	Usar o site HP ePrintCenter	20
	Dicas para usar os Serviços da Web	20
<b>6</b>	<b>Cópia e digitalização</b>	
	Copiar texto ou documentos misturados	21
	Digitalizar para um computador ou cartão de memória	23
	Dicas para cópia e digitalização com êxito	24
<b>7</b>	<b>Trabalhar com cartuchos</b>	
	Verificação dos níveis estimados de tinta	25
	Limpar cabeçote de impressão automaticamente	25
	Limpar mancha de tinta	25
	Substituir os cartuchos	26
	Alinhar impressora	28
	Solicitar suprimentos de tinta	28
	Informações da garantia do cartucho	29
	Dicas para trabalhar com cartuchos	29
<b>8</b>	<b>Conectividade</b>	
	Adicione o HP Photosmart a uma rede	31
	Conectar-se à impressora por rede sem fio sem usar roteador	33
	Passar de uma conexão USB para uma rede sem fio	33
	Conectar uma nova impressora	34
	Alterar configurações de rede	34
	Dicas para configurar e usar uma impressora conectada em rede	34
	Ferramentas avançadas de gerenciamento da impressora (para impressoras em rede)	35
<b>9</b>	<b>Solucionar um problema</b>	
	Obter mais ajuda	37
	Registrar sua impressora	37
	Remover congestionamento de papel	37
	Solucionar problema de impressão	40
	Resolver problemas de cópia e digitalização	40
	Solucionar problema de rede	40

Suporte HP por telefone.....	41
<b>10 Informações técnicas</b>	
Aviso.....	47
Informações do chip do cartucho.....	47
Especificações.....	48
Programa de controle do risco ambiental dos produtos.....	49
Avisos sobre regulamentação.....	54
Instruções sobre regulamentação sem fio.....	57
<b>Índice.....</b>	<b>59</b>

---

# 1 Ajuda do HP Photosmart 5520 series

Para obter mais informações sobre o HP Photosmart 5520 series, consulte:

- Conhecer o HP Photosmart na página 5
- Como? na página 9
- Imprimir na página 11
- Usar os Serviços Web na página 19
- Cópia e digitalização na página 21
- Trabalhar com cartuchos na página 25
- Conectividade na página 31
- Informações técnicas na página 47
- Solucionar um problema na página 37

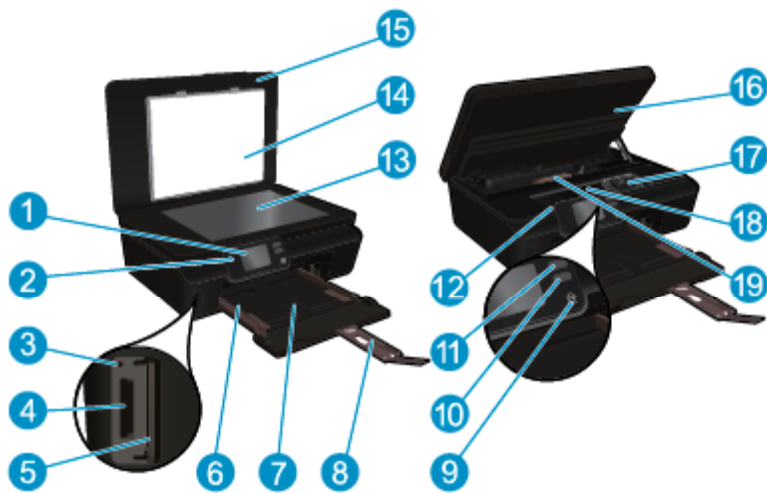


## 2 Conhecer o HP Photosmart

- [Peças da impressora](#)
- [Recursos do painel de controle](#)
- [Botões e luzes de status](#)

### Peças da impressora

- Vista frontal e superior do HP Photosmart 5520 series



1	Visor gráfico colorido (também chamado de visor)
2	Painel de controle
3	Luz do cartão de memória
4	Slot do cartão de memória
5	Porta do cartão de memória
6	Guia de largura do papel
7	Bandeja do papel
8	Extensão da bandeja de papel (também conhecida como extensão da bandeja)
9	Botão Liga/Desliga
10	Botão e luz de status do ePrint
11	Botão e luz de status da conexão sem fio
12	Localização do número do modelo
13	Vidro
14	Revestimento da tampa
15	Tampa
16	Porta de acesso ao cartucho
17	Conjunto da cabeça de impressão
18	Área de acesso aos cartuchos
19	Tampa do caminho do papel

- Vista traseira do HP Photosmart 5520 series

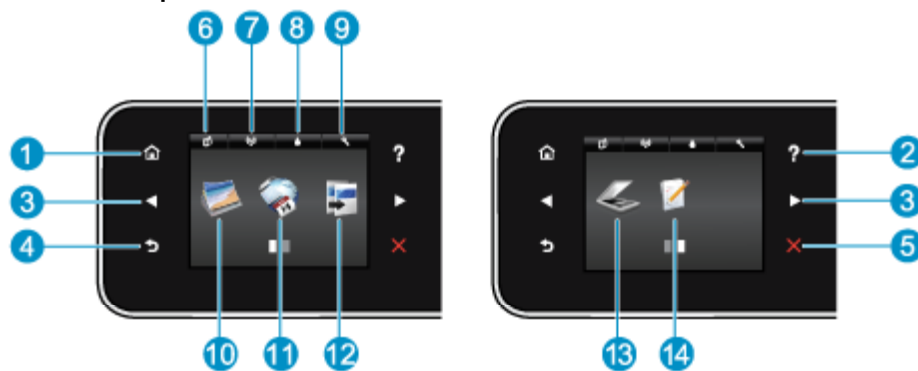


20	Porta USB traseira
21	Conexão de alimentação. Use apenas o cabo de alimentação fornecido pela HP.

## Recursos do painel de controle

Toque nos botões direcionais para navegar entre as duas telas iniciais.

### Recursos do painel de controle

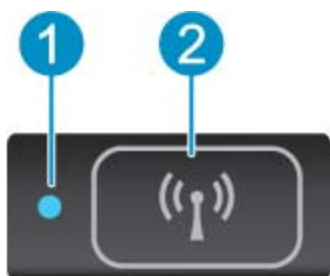


1	<b>Inicial:</b> Retorna para a tela inicial, exibida quando você liga a impressora pela primeira vez.
2	<b>Ajuda:</b> Na tela inicial, mostra todos os tópicos da Ajuda. Em outra tela, mostra informações ou animação no visor para ajudar na operação atual.
3	<b>Botões direcionais:</b> Permite navegar por duas telas iniciais, fotos, visualizações de impressão, apps e opções de menu horizontais.
4	<b>Voltar:</b> Retorna à tela anterior.
5	<b>Cancelar:</b> Interrompe a operação atual.
6	Ícone <b>ePrint:</b> Abre o menu <b>Resumo de Serviços da Web</b> , no qual é possível verificar os detalhes do status do ePrint, alterar configurações do ePrint ou imprimir uma página de informações.
7	Ícone <b>Conexão sem fio:</b> abre o menu <b>Resumo sem fio</b> , em que você pode verificar o status da conexão sem fio e alterar as configurações da conexão sem fio. Você pode também imprimir um relatório de teste sem fio, ajudando a diagnosticar problemas de conexão de rede.
8	Ícone <b>Tinta:</b> Mostra estimativas de níveis de tinta por cartucho. Mostra um símbolo de aviso se o nível de tinta está abaixo do nível de tinta mínimo esperado.
9	Ícone <b>Configurações:</b> Abre o menu <b>Configurações</b> , no qual é possível alterar as preferências e usar ferramentas para executar as funções de manutenção.
10	<b>Foto:</b> Abre o menu <b>Foto</b> , em que você pode visualizar e imprimir fotos ou reimprimir uma foto impressa.
11	<b>Aplicativos:</b> Oferece um meio rápido e fácil de acessar e imprimir informações da Web, como cupons, páginas para colorir, quebra-cabeças etc.
12	<b>Copiar:</b> abre o menu <b>Copiar</b> , em que você pode selecionar um tipo de cópia ou alterar as configurações de cópia.
13	<b>Digitalizar:</b> abre o menu <b>Digitalizar</b> , em que você pode selecionar o destino da digitalização.
14	<b>Formas rápidas:</b> Com o HP Quick Forms, você poderá imprimir calendários, listas de tarefas, jogos, papéis de caderno, papéis quadriculados e papéis de partitura.



## Botões e luzes de status

- Botão e luz de status da conexão sem fio



1	<b>Luz de Status sem fio</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• A luz azul sólida indica que a conexão sem fio foi estabelecida e é possível fazer impressões.</li><li>• A luz piscando lentamente indica que a conexão sem fio está ativa, mas a impressora não está conectada a uma rede. Verifique se sua impressora está dentro do alcance do sinal da rede sem fio.</li><li>• A luz piscando rápido indica erro na conexão sem fio. Veja a mensagem no visor da impressora.</li></ul>
2	<b>Botão Sem fio</b>	Pressione o botão para exibir o status da conexão sem fio, o endereço IP, o endereço de hardware (MAC) e o status do Wireless Direct.

- ePrint botão



Pressione o botão para exibir o endereço de email da impressora, o status do ePrint e os recursos do ePrint.



---

## 3 Como?

Esta seção contém links para as tarefas mais comuns, como gerenciamento de aplicativos, digitalização e cópias.

- [Colocar mídia na página 12](#)
- [Impressões do Wireless Direct na página 12](#)
- [Substituir os cartuchos na página 26](#)
- [Usar apps de impressão HP na página 20](#)
- [Como se familiarizar com o HP ePrint na página 19](#)
- [Imprimir Formas rápidas na página 12](#)
- [Remover congestionamento de papel na página 37](#)
- [Copiar texto ou documentos misturados na página 21](#)
- [Digitalizar para um computador ou cartão de memória na página 23](#)
- [Solucionar um problema na página 37](#)



## 4 Imprimir



Imprimir fotos a partir de um cartão de memória na página 11



Imprimir Formas rápidas na página 12



Impressões do Wireless Direct na página 12

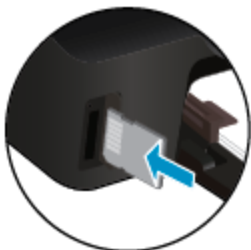
### Tópicos associados

- Colocar mídia na página 12
- Dicas para imprimir com êxito na página 17

## Imprimir fotos a partir de um cartão de memória

### Para imprimir fotos a partir de um cartão de memória

1. Coloque papel fotográfico na bandeja de papel.
2. Verifique se o extensor da bandeja de papel está aberto.
3. Insira um cartão de memória no slot de cartão de memória.



4. Na tela inicial, toque em **Foto** para exibir o menu **Foto**.
5. No menu **Foto**, toque em **Exibir & impressão** para exibir fotos.
6. Toque na foto que deseja imprimir.
7. Toque nas setas para cima e para baixo para especificar o número de fotos a serem impressas.
8. Toque em **Editar** para selecionar opções de editar as fotos selecionadas. Você pode girar e cortar uma foto ou ativar e desativar **Ajuste de foto**.
9. Toque em **Concluir** e visualize a foto selecionada. Se quiser ajustar o layout, o tipo de papel, a remoção de olhos vermelhos ou a marca de data e hora, toque em **Configurações** e toque na sua seleção. Você pode também definir quaisquer configurações novas como padrão.
10. Toque em **Imprimir** para iniciar a impressão.

### Tópicos associados

- Colocar mídia na página 12
- Dicas para imprimir com êxito na página 17

## Imprimir Formas rápidas

Usar o HP Quick Forms para imprimir páginas úteis e divertidas. Você poderá imprimir calendários, listas de tarefas, jogos, papéis de caderno, papéis quadriculados e papéis de partitura

### Para imprimir Formas rápidas


1. Na tela inicial do visor da impressora, toque no botão direcional direito e depois toque em **Formas rápidas**.
2. Toque em **Formulários rápidos**. Se não conseguir encontrar essa opção, toque no botão direcional direito para rolar entre todos os apps.
3. Selecione uma das opções do HP Quick Form: **Calendário, Lista de tarefas, Jogos, Papel de caderno, Papel quadriculado e Papel de partitura**.
4. Toque em uma das subcategorias de sua seleção. Use o botão direcional direito para rolar pelas subcategorias.
5. Toque botão de seta para esquerda ou para a direita a fim de especificar o número de cópias a serem impressas, depois toque em **Concluir**.

## Impressões do Wireless Direct

Com o Wireless Direct, é possível imprimir diretamente na impressora por conexão sem fio, sem usar um roteador sem fio, de seu computador ou dispositivo móvel habilitado para Wi-Fi.

### Para imprimir com o Wireless Direct

1. Certifique-se de que o Wireless Direct esteja habilitado na impressora. Saiba como habilitar o Wireless Direct, consulte [Conectar-se à impressora por rede sem fio sem usar roteador na página 33](#) para obter mais informações.
2. De seu computador ou dispositivo móvel sem fio, ative o rádio Wi-Fi, procure e conecte-se ao nome do Wireless Direct (por exemplo: HP-print-xx-Photosmart-5520).
3. Imprima normalmente uma foto ou documento usando seu computador ou dispositivo móvel.

 **Nota** Se quiser imprimir de um dispositivo móvel, será preciso ter um aplicativo de impressão no dispositivo móvel.

## Selecionar mídia de impressão

O dispositivo foi projetado para funcionar bem com a maioria dos tipos de mídia para escritório. Utilize mídia HP para obter a melhor qualidade de impressão. Visite o site da HP, em [www.hp.com](http://www.hp.com), para mais informações sobre mídia HP.

A HP recomenda papéis comuns com o logotipo ColorLok para a impressão e cópia de documentos diários. Todos os papéis com o logotipo ColorLok são testados independentemente para atender a altos padrões de confiabilidade e qualidade de impressão, produzir documentos com cores vivas e nítidas, pretos mais fortes e secar mais rápido do que papéis comuns mais simples. Procure papéis com o logotipo ColorLok em uma variedade de gramaturas e tamanhos, dos grandes fabricantes de papel.

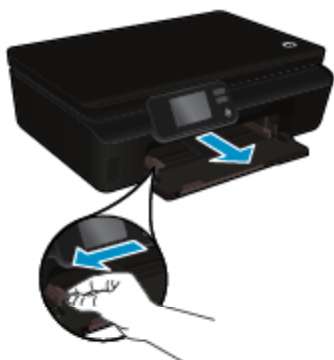
Para adquirir papéis HP, vá até [Comprar produtos e serviços](#) e selecione tinta, toner e papel.

## Colocar mídia

- ▲ Proceda de uma das maneiras a seguir:

### Carregar papel de tamanho pequeno

- a. Puxe a bandeja de papel, deslize as guias de largura de papel para fora e remova todas as outras mídias colocadas anteriormente.

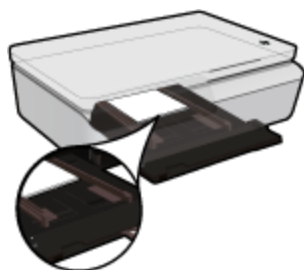



**b. Coloque papel.**

- Insira uma pilha de papel para foto na bandeja de fotos com a borda curta para frente e o lado de impressão voltado para baixo.



- Empurre o papel fotográfico para frente até que ele pare.

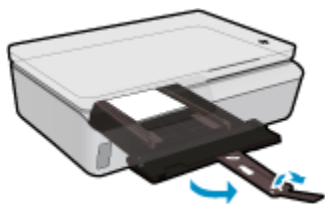


 **Nota** Se o papel fotográfico tiver abas perfuradas, carregue-o de forma que as abas fiquem mais próximas a você.

- Deslize as guias de largura de papel para dentro até elas encostarem no papel.

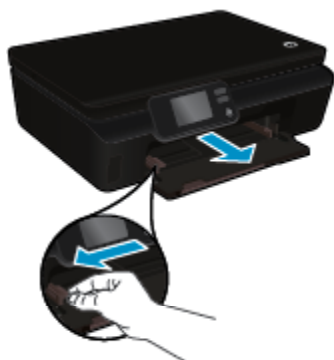


- ❑ Empurre a bandeja de papel para dentro e abra o seu extensor.



### Carregar papel de tamanho grande

- Puxe a bandeja de papel, deslize as guias de largura de papel para fora e remova todas as outras mídias colocadas anteriormente.



- Coloque papel.

- ❑ Insira uma pilha de papel na bandeja de papel com a borda curta para frente e o lado de impressão voltado para baixo.



- ❑ Deslize o papel para frente até que ele pare.
- ❑ Deslize as guias de largura de papel para dentro até que parem nas bordas do papel.



- ❑ Empurre a bandeja de papel para dentro e abra o seu extensor.





### Carregar envelopes

- a. Puxe a bandeja de papel, deslize as guias de largura de papel para fora e remova todas as outras mídias colocadas anteriormente.



- b. Carregar envelopes

- Insira um ou mais envelopes no centro da bandeja de entrada. O lado a ser impresso deve ficar com a face voltada para baixo. A aba deve ficar do lado esquerdo e voltada para baixo.



- Deslize a pilha de envelopes para baixo até ela parar.
- Deslize a guia de largura do papel para a direita, contra a pilha de envelopes, até ela parar.
- Empurre a bandeja de papel para dentro e abra o seu extensor.

## Papéis recomendados para impressão de fotos

Para obter a melhor qualidade de impressão, a HP recomenda o uso de papéis HP que sejam especificamente desenvolvidos para o tipo de projeto a ser impresso. Dependendo do seu país/região, alguns destes papéis podem não estar disponíveis.

Papel	Descrição
Papel fotográfico HP Premium Plus	O melhor papel fotográfico da HP tem alta gramatura, para a produção de fotografias de qualidade profissional. Possui um acabamento de secagem rápida que permite manusear as fotos com facilidade sem borrá-las. Ele é resistente à água, a borrões, impressões digitais e umidade. Esse papel está disponível em vários tamanhos, incluindo A4, 21,59 x 27,94 cm (8,5 x 11 pol.), 10 x 15 cm (4 x 6 pol.), 13 x 18 cm (5 x 7 pol.) e dois acabamentos: alto brilho e

Papel	Descrição
	brilho suave (fosco acetinado). Além disso, não possui ácido, o que permite produzir documentos mais resistentes.
<b>Papel fotográfico HP Advanced</b>	Esse papel fotográfico espesso possui um acabamento de secagem rápida que permite manusear as fotos com facilidade sem borrá-las. Ele é resistente à água, a borrões, impressões digitais e umidade. Suas impressões adquirem uma aparência comparável a fotos reveladas no laboratório. Esse papel está disponível em vários tamanhos, incluindo A4, 21,59 x 27,94 cm (8,5 x 11 pol.), 10 x 15 cm (4 x 6 pol.), 13 x 18 cm (5 x 7 pol.), e em dois acabamentos: brilho e brilho suave (fosco acetinado). Além disso, não possui ácido, o que permite produzir documentos mais resistentes.
<b>Papel fotográfico para uso diário HP</b>	Imprima fotos casuais coloridas sem gastar muito, usando um papel desenvolvido para a impressão de fotos caseiras. Esse papel fotográfico acessível facilita o manuseio de fotos porque seca rápido. Quando usado em impressora com jato de tinta, produz imagens vibrantes e nítidas. Disponível em acabamento brilhante em 8,5 x 11 polegadas, A4, 4 x 6 polegadas e 10 x 15 cm. Não contém ácido em sua composição, para que os documentos durem muito mais.
<b>Pacotes fotográficos promocionais HP</b>	Os pacotes fotográficos promocionais HP oferecem a praticidade de reunir cartuchos de tinta HP originais e papel fotográfico HP Advanced para economizar tempo, além de facilitar a impressão de fotos com qualidade laboratorial em impressoras HP. As tintas HP originais e o papel fotográfico avançado HP foram feitos para uso conjunto, para você imprimir fotos duradouras e vibrantes, sempre. Essa é uma excelente combinação para imprimir as fotos das suas férias ou várias fotos que deseje compartilhar.

## Papéis recomendados para impressão e cópia

Dependendo do seu país/região, alguns destes papéis podem não estar disponíveis.

Papel	Descrição
<b>Papel para folheto HP e Papel profissional HP 180gsm</b>	Esses papéis são brilhantes ou foscos em ambos os lados para impressão dupla-face. Eles são a melhor escolha para a produção de materiais de marketing de qualidade profissional, como folhetos e malas diretas, assim como gráficos comerciais para capas de relatórios e calendários.
<b>Papel para apresentações Premium HP 120gsm ou Papel profissional HP 120gsm</b>	Esses papéis são papéis pesados, dupla face e foscos perfeitos para apresentações, propostas, relatórios e informativos. Eles têm uma gramatura profissional, para oferecer uma aparência e uma textura que impressionam.
<b>Papel Branco Brilhante para Inkjet HP</b>	O Papel Branco Brilhante para Inkjet HP oferece cores com alto contraste e texto nítido. Ele é fosco o suficiente para utilização de cores nos dois lados, sem transparência, o que o torna ideal para boletins, relatórios e folhetos. Possui a tecnologia ColorLok para menos manchas, pretos mais fortes e cores nítidas.
<b>Papel para Impressão HP</b>	O Papel para Impressão HP é um papel multifuncional de alta qualidade. Ele produz documentos com aparência mais firme do que os documentos impressos em papéis multiuso padrão ou para cópias. Esse tipo de papel é produzido com a tecnologia ColorLok, que faz com que a tinta borre menos e produza pretos fortes e cores vibrantes.
<b>Papel para escritório HP</b>	O Papel para escritório HP é um papel multifuncional de alta qualidade. Ele pode ser usado para cópias, rascunhos, memorandos e outros documentos comuns. Esse tipo de papel é produzido com a tecnologia ColorLok, que faz com que a tinta borre menos e produza pretos fortes e cores vibrantes.
<b>Papel reciclado para escritório HP</b>	O papel reciclado para escritório HP é um papel multifuncional de alta qualidade feito com 30% de fibra reciclada. Esse tipo de papel

(continuação)

Papel	Descrição
	é produzido com a tecnologia ColorLok, que faz com que a tinta borre menos e produza pretos fortes e cores vibrantes.
<b>Decalques HP para ferro de passar</b>	Os decalques HP para ferro de passar (para tecidos coloridos ou tecidos claros ou brancos) são a solução ideal para criar camisetas personalizadas com suas fotos digitais.

## Dicas para imprimir com êxito

Use as seguintes dicas para imprimir com êxito.

### Dicas para imprimir pelo computador

Para obter mais informações sobre como imprimir documentos, fotos ou envelopes usando o computador, acesse os links abaixo e obtenha instruções de acordo com o seu sistema operacional.

- Saiba como imprimir documentos pelo computador. [Clique aqui para ver mais informações online.](#)
- Saiba como imprimir fotos salvas no computador. Saiba como habilitar a resolução máxima de dpi. [Clique aqui para ver mais informações online.](#)
- Saiba como imprimir envelopes pelo computador. [Clique aqui para ver mais informações online.](#)

### Dicas para tinta e papel

- Usar cartuchos originais HP. Os cartuchos originais HP foram projetados e testados com impressoras HP para ajudar a produzir sempre ótimos resultados.
- Certifique-se de que os cartuchos tenham tinta suficiente. Para exibir os níveis de tinta estimados, toque no ícone **Tinta** na tela inicial.
- Se desejar imprimir um documento em preto e branco usando somente tinta preta, siga as instruções abaixo de acordo com seu sistema operacional.
  - **No Windows:** Abra o software da impressora e clique em **Definir preferências**. Na guia **Papel/Qualidade**, clique em **Avançado**. Selecione **Somente tinta preta** na lista suspensa **Imprimir em escala de cinza**, em **Recursos da impressora**.
  - **No Mac:** Na caixa de diálogo Imprimir, escolha o painel **Tipo/qualidade do papel**, clique em **Opções de cor**, depois escolha **Escala de cinza** no menu pop-up Cor.  
Se a caixa de diálogo Imprimir não exibir as opções da impressora, clique no triângulo azul de expansão ao lado do nome da impressora (Mac OS X v10.5 e v10.6) ou em **Mostrar detalhes** (Mac OS X v10.7). Use o menu pop-up na parte inferior da caixa de diálogo para escolher o painel **Tipo/qualidade do papel**.
- Para ver mais dicas sobre como trabalhar com cartuchos, consulte [Dicas para trabalhar com cartuchos na página 29](#) para mais informações.
- Coloque uma pilha de papel, não apenas uma página. Use papel limpo e liso do mesmo tamanho. Examine se apenas um tipo de papel foi carregado por vez.
- Ajuste as guias de largura na bandeja para que se encostem firmemente em todo o papel. Verifique se as guias de largura de papel não dobram o papel na bandeja.
- Defina as configurações de tamanho do papel e qualidade de impressão de acordo com o tipo e tamanho do papel colocado na bandeja.
- Para eliminar o congestionamento de papel, consulte [Remover congestionamento de papel na página 37](#) para obter mais informações.



## 5 Usar os Serviços Web



Imprimir de qualquer lugar na página 19



Usar apps de impressão HP na página 20

### Tópicos associados

- Colocar mídia na página 12
- Dicas para usar os Serviços da Web na página 20

## Imprimir de qualquer lugar

O HP ePrint é um serviço gratuito da HP que permite que você imprima na sua impressora habilitada para HP ePrint de qualquer lugar onde possa enviar um email. Basta enviar seus documentos e fotos ao endereço de email atribuído à sua impressora, quando você habilitar os serviços Web na impressora. Não são necessários drivers ou softwares adicionais.

- Sua impressora precisa ter uma conexão de rede sem fio com a Internet. Não será possível usar HP ePrint por meio de uma conexão USB com o computador.
- Os anexos podem ser impressos diferentemente de como são exibidos no software que os criou, dependendo das fontes originais e das opções de layout usadas.
- Atualizações gratuitas de produto são fornecidas com HP ePrint. Algumas atualizações podem ser necessárias para ativar determinada funcionalidade.

### Tópicos associados

- Sua impressora está protegida na página 19
- Como se familiarizar com o HP ePrint na página 19
- Usar o site HP ePrintCenter na página 20

## Sua impressora está protegida

Para ajudar a evitar emails não autorizados, a HP atribui um endereço de email aleatório para sua impressora e nunca publica esse endereço. O HP ePrint também oferece filtragem de spam padrão de mercado e transforma emails e anexos em um formato somente de impressão para reduzir a ameaça de vírus ou qualquer outro conteúdo prejudicial. Entretanto, o serviço HP ePrint não filtra emails com base no conteúdo, portanto, ele não pode impedir que material não permitido ou com direitos autorais seja impresso.

Acesse o site do HP ePrintCenter para mais informações e termos e condições específicos: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

## Como se familiarizar com o HP ePrint

Para usar o HP ePrint, sua impressora deve estar conectada a uma rede sem fio ativa com acesso à Internet, e você deve configurar uma conta no HP ePrintCenter e adicionar sua impressora à conta.

### Como se familiarizar com o HP ePrint

1. Ativar serviços Web.
  - a. Toque no botão **ePrint**, no painel de controle.
  - b. Aceite os termos de uso e siga as instruções na tela para ativar os Serviços da Web. A folha de informações do HP ePrint é impressa, contendo um código de impressora.

- c. Acesse [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter), clique no botão **Login** e depois clique no botão **Registrar-se** no topo da janela que aparece.
  - d. Quando solicitado, informe o código da impressora para adicionar sua impressora.
2. Toque em **ePrint** no painel de controle. Na tela **Resumo de Serviços Web**, obtenha o endereço de email de sua impressora.
  3. Escreva e envie email para o endereço de email de sua impressora usando seu computador ou dispositivo móvel, em qualquer lugar e a qualquer momento. A mensagem de email e os anexos reconhecidos serão impressos.

## Usar apps de impressão HP

Imprima páginas da Web sem usar um computador configurando **Aplicativos**, um serviço gratuito da HP. Você pode imprimir páginas para colorir, calendários, jogos, receitas, mapas e muito mais, dependendo dos aplicativos disponíveis em seu país/região.

Toque no ícone **Obter mais** na tela **Aplicativos** para se conectar à Internet e adicionar mais apps. Para usar os apps, é necessário que os Serviços da Web estejam ativados.

Acesse o site do HP ePrintCenter para mais informações e termos e condições específicos: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

## Usar o site HP ePrintCenter

Use o site HP ePrintCenter gratuito da HP para configurar uma segurança maior para o HP ePrint e especificar os endereços de email com permissão para enviar emails à sua impressora. Você pode também obter atualizações para o produto, mais apps, além de outros serviços gratuitos.

Acesse o site do HP ePrintCenter para mais informações e termos e condições específicos: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

## Dicas para usar os Serviços da Web

Siga estas dicas para imprimir apps e usar o HP ePrint.

### Dicas para imprimir apps e usar HP ePrint

- Saiba como compartilhar suas fotos on-line e solicitar impressões. [Clique aqui para ver mais informações.](#)
- Saiba mais sobre os aplicativos para imprimir receitas, cupons e outros conteúdos da web, de maneira simples e fácil. [Clique aqui para ver mais informações.](#)
- Saiba como imprimir de qualquer lugar enviando um email com anexos à sua impressora. [Clique aqui para ver mais informações.](#)
- Se tiver ativado **Desligar auto**, você deverá desativar **Desligar auto** para usar ePrint. Consulte [Desligar auto na página 53](#) para obter mais informações.

## 6 Cópia e digitalização

- [Copiar texto ou documentos misturados](#)
- [Digitalizar para um computador ou cartão de memória](#)
- [Dicas para cópia e digitalização com êxito](#)

### Copiar texto ou documentos misturados

- ▲ Proceda de uma das maneiras a seguir:

#### Faça uma cópia frente


- a. Coloque papel.
  - Coloque papel de tamanho grande na bandeja.



- Verifique se a bandeja de papel foi empurrada de volta para dentro e se o extensor da bandeja foi aberto.
- b. Carregue o original.
  - Levante a tampa do produto.



---

 **Dica** Para fazer cópias de originais grossos, como livros, você pode remover a tampa.

---

- Colocar o original com o lado de impressão voltado para baixo, no canto frontal direito do vidro.



- Feche a tampa.
- c. Especifique o número de cópias e as configurações.
  - Na tela inicial, toque em **Copiar**. Toque nos botões de seta para alterar o número de cópias.
  - Se a opção **Frente e verso** estiver selecionada, toque nela para desmarcá-la.
  - Toque em **Configurações** para especificar o tamanho do papel, o tipo de papel, a qualidade ou outras configurações.
- d. Inicie a cópia.
  - Toque em **Preto** ou **Cor**.

**Faça uma cópia frente e verso**


- a. Coloque papel.
  - Coloque papel de tamanho grande na bandeja.



- Verifique se a bandeja de papel foi empurrada de volta para dentro e se o extensor da bandeja foi aberto.
- b. Carregue o original.
  - Levante a tampa do produto.




---

 **Dica** Para fazer cópias de originais grossos, como livros, você pode remover a tampa.

---

- Colocar o original com o lado de impressão voltado para baixo, no canto frontal direito do vidro.



- Feche a tampa.



- c. Selecione **Copiar**.
  - Na tela inicial, toque em **Copiar**. Toque nos botões de seta para alterar o número de cópias.
  - Se a opção **Frente e verso** não estiver selecionada, toque nela para selecioná-la.
  - Toque em **Configurações** para especificar o tamanho do papel, o tipo de papel, a qualidade ou outras configurações.
- d. Inicie a cópia.
  - Toque em **Preto** ou **Cor**.

#### Tópicos associados

- [Dicas para cópia e digitalização com êxito na página 24](#)

## Digitalizar para um computador ou cartão de memória

Você pode digitalizar para um computador usando o visor da impressora ou o software da impressora no computador. Digitalizar pelo visor da impressora é rápido. Digitalizar pelo software oferece mais opções.

Antes de digitalizar para um computador usando o visor da impressora, verifique se a impressora está conectada ao computador por meio de rede sem fio ou cabo USB.

#### Para digitalizar para um computador ou cartão de memória pelo visor da impressora

1. Coloque o original.
  - a. Levante a tampa do produto.



- b. Colocar o original com o lado de impressão voltado para baixo, no canto frontal direito do vidro.



- c. Feche a tampa.
2. Para digitalizar para um cartão de memória, insira um cartão de memória no slot.  
Se quiser digitalizar para um computador, verifique se a impressora está conectada ao computador em uma rede sem fio por meio de um cabo USB.
3. Inicie a digitalização.
  - a. Na tela inicial, toque no botão direcional direito e depois toque em **Digitalizar**.
  - b. Selecione o destino tocando em **Computador** ou **Cartão de memória**.  
Toque em **Toque aqui para visualizar** e visualize a digitalização.  
Toque em **Configurações** para selecionar um tipo de digitalização ou alterar a resolução.
  - c. Toque em **Digitalizar**.

#### Tópicos associados

- [Dicas para cópia e digitalização com êxito na página 24](#)

## Dicas para cópia e digitalização com êxito

Use as seguintes dicas para realizar cópia e digitalização com êxito:


- Saiba como digitalizar para um email usando o visor da impressora. [Clique aqui para ver mais informações online.](#)
- Mantenha o vidro e a parte interna da tampa limpos. O scanner interpreta tudo o que detectar no vidro como parte da imagem.
- Carregue o original com o lado de impressão voltado para baixo, no canto frontal direito do vidro.
- Para copiar ou digitalizar um livro ou outros originais espessos, remova a tampa.
- Para fazer uma cópia grande de um original pequeno, digitalize o original no computador, redimensione a imagem no software de digitalização e, em seguida, imprima uma cópia da imagem ampliada.
- Se quiser ajustar o tamanho da digitalização, o tipo de saída, a resolução da digitalização ou o tipo de arquivo etc., inicie a digitalização pelo software da impressora.
- Para evitar texto digitalizado incorretamente ou faltando, verifique se o brilho está definido apropriadamente no software.

# 7 Trabalhar com cartuchos

- [Verificação dos níveis estimados de tinta](#)
- [Limpar cabeçote de impressão automaticamente](#)
- [Limpar mancha de tinta](#)
- [Substituir os cartuchos](#)
- [Alinhar impressora](#)
- [Solicitar suprimentos de tinta](#)
- [Informações da garantia do cartucho](#)
- [Dicas para trabalhar com cartuchos](#)

## Verificação dos níveis estimados de tinta

Na tela inicial, toque no ícone **Tinta** para exibir os níveis de tinta estimados.

 **Nota 1** Se o cartucho de impressão instalado for reabastecido ou remanufaturado ou algum que tenha sido usado em outra impressora, o indicador do nível de tinta poderá ficar impreciso ou indisponível.

**Nota 2** Os avisos e indicadores de nível de tinta fornecem estimativas apenas para planejamento. Quando receber uma mensagem de aviso de pouca tinta, verifique se você tem um cartucho de impressão disponível para substituição. Não é preciso substituir o cartucho até que a qualidade de impressão seja inaceitável.

**Nota 3** A tinta dos cartuchos é usada no processo de impressão de vários modos, como no processo de inicialização que prepara o dispositivo e os cartuchos para impressão, assim como na manutenção do cabeçote de impressão, que mantém os injetores de tinta limpos e a tinta fluindo bem. Além disso, ficam resíduos de tinta no cartucho após ele ser usado. Para obter mais informações, consulte [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

### Tópicos associados

- [Solicitar suprimentos de tinta na página 28](#)  
[Dicas para trabalhar com cartuchos na página 29](#)

## Limpar cabeçote de impressão automaticamente

Se a qualidade da impressão for inaceitável, e o problema não estiver relacionado aos níveis de tinta baixos ou à tinta não-HP, tente limpar a cabeça de impressão usando o visor da impressora. É necessário carregar papel de tamanho normal; a página de informações será impressa.

### Para limpar a cabeça de impressão usando o visor da impressora

1. Na tela inicial, toque no ícone **Configurações** e depois toque em **Ferramentas**.
2. No menu **Ferramentas**, toque na seta para baixo para navegar pelas opções, depois toque em **Limpar cabeça de impressão**.

### Tópicos associados

- [Solicitar suprimentos de tinta na página 28](#)  
[Dicas para trabalhar com cartuchos na página 29](#)

## Limpar mancha de tinta

Se os impressos apresentarem manchas de tinta, tente limpar a mancha usando o visor da impressora. Esse processo leva alguns minutos para ser concluído. É preciso usar papel comum tamanho grande, o qual será movido automaticamente durante a limpeza. Ruídos mecânicos são normais neste momento.

### Para limpar manchas de tinta usando o visor da impressora

1. Na tela inicial, toque no ícone **Configurações** e depois toque em **Ferramentas**.
2. No menu **Ferramentas**, toque na seta para baixo para navegar pelas opções, depois toque em **Limpar mancha de tinta**.

### Tópicos associados

- Solicitar suprimentos de tinta na página 28
- Dicas para trabalhar com cartuchos na página 29

## Substituir os cartuchos

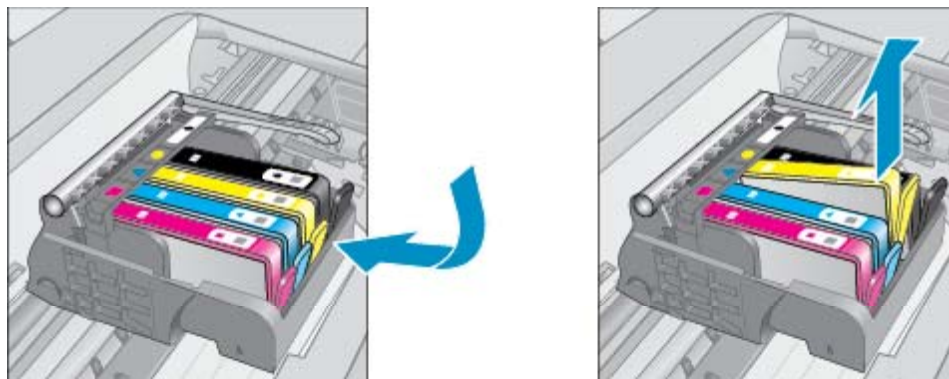
### Para substituir os cartuchos

1. Verifique se o equipamento está ligado.
2. Remova o cartucho.
  - a. Abra a porta de acesso aos cartuchos.

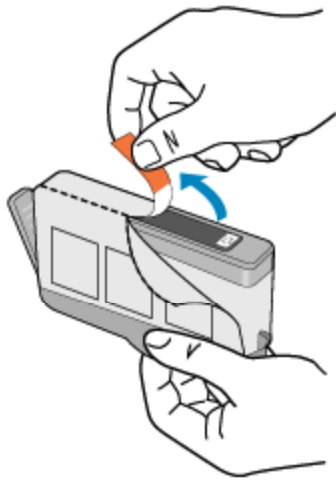


Aguarde o carro de impressão se mover para a parte da etiqueta de tinta do produto.

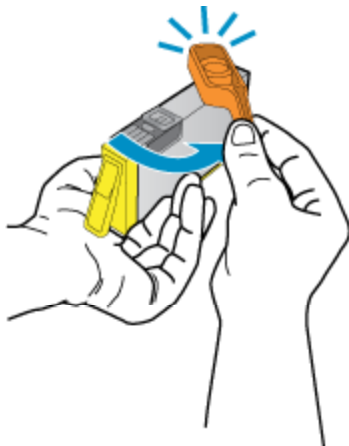
- b. Pressione a lingüeta do cartucho e remova-o do compartimento.



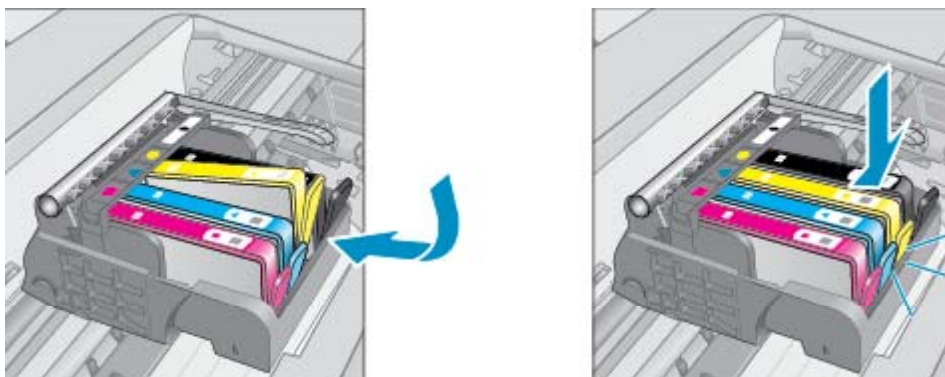
3. Insira um novo cartucho.
  - a. Remova o cartucho da embalagem.



- b. Torça o lacre laranja para retirá-lo. Pode ser necessário aplicar mais força na torção para remover o lacre.



- c. Combine a cor dos ícones e deslize o cartucho para dentro do compartimento até ele se encaixar no lugar.



- d. Feche a porta de acesso aos cartuchos.



### Tópicos associados

- Solicitar suprimentos de tinta na página 28
- Dicas para trabalhar com cartuchos na página 29

## Alinhar impressora

Após inserir novos cartuchos, alinhe a impressora para obter a melhor qualidade de impressão. É possível alinhar a impressora usando o visor ou o software da impressora.

### Para alinhar a impressora pelo visor

1. Na tela inicial, toque no ícone **Configurações** e depois toque em **Ferramentas**.
2. No menu **Ferramentas**, toque na seta para baixo para navegar pelas opções, depois toque em **Alinhar impressora**.
3. Siga a instrução apresentada na tela.

### Para alinhar a impressora com o software da impressora

- ▲ Faça um dos seguintes de acordo com o sistema operacional que está usando.

#### No Windows:

- a. No menu **Iniciar** do computador, clique em **Todos os Programas** e depois em **HP**.
- b. Clique na pasta **HP Photosmart 5520 series** e clique em **HP Photosmart 5520 series**.
- c. Em **Imprimir**, clique duas vezes em **Manter a impressora**.
- d. Na guia **Serviços do dispositivo**, clique duas vezes em **Alinhar cabeças de impressão**.

#### No Mac:

- ▲ Abra **Utilitário HP**, clique em **Alinhar** e depois clique em **Alinhar** novamente.

### Tópicos associados


- Solicitar suprimentos de tinta na página 28
- Dicas para trabalhar com cartuchos na página 29

## Solicitar suprimentos de tinta

Para encontrar o número de modelo correto de cartuchos de substituição, abra a porta de acesso da impressora e verifique o rótulo.



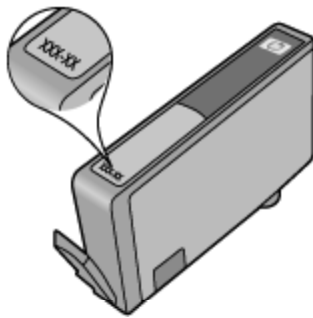
Informações do cartucho e links para comprar on-line também são exibidos nas mensagens de alerta de tinta. Além disso, você pode encontrar informações sobre cartuchos e fazer encomendas online, visitando [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies).

 **Nota** Não é possível pedir cartuchos pela Internet em todos os países/regiões. Se isso não for possível no seu país/região, entre em contato com um revendedor HP local para saber como comprar cartuchos.

## Informações da garantia do cartucho

A garantia do(s) cartucho(s) de impressão HP se aplica quando o produto é usado no dispositivo de impressão HP designado. Essa garantia não é válida para cartuchos de tinta HP que foram recarregados, recondicionados, reconstruídos, usado incorretamente ou violado.

Durante o período de garantia, o produto estará protegido, contanto que a tinta HP não tenha acabado e a data de vencimento da garantia não tenha chegado. A data de término da garantia, no formato AAAA/MM, pode ser localizada no produto da seguinte forma:



Para fazer uma cópia da Declaração de garantia limitada HP da impressora, consulte a documentação impressa que acompanha o dispositivo.

## Dicas para trabalhar com cartuchos

Use as dicas a seguir para trabalhar com cartuchos:

- Não abra ou tire o lacre dos cartuchos até que você esteja pronto para instalá-los. Deixar os cartuchos lacrados reduz a evaporação da tinta.
- Insira o cartuchos nos compartimentos corretos. Combine a cor e o ícone de cada cartucho com a cor e o ícone de cada slot. Certifique-se de todos os cartuchos encaixem no lugar.
- Após inserir novos cartuchos, alinhe a impressora para obter a melhor qualidade de impressão. Consulte [Alinhar impressora na página 28](#) para obter mais informações.
- Certifique-se de que a cabeça de impressão esteja limpa. Consulte [Limpar cabeçote de impressão automaticamente na página 25](#) para obter mais informações.
- Ao receber uma mensagem de alerta de pouca tinta, pense em manter disponível um cartucho de substituição para evitar possíveis atrasos nas impressões. Não é necessário substituir os cartuchos até que a qualidade de impressão esteja muito ruim. Consulte [Substituir os cartuchos na página 26](#) para obter mais informações.
- Se você receber um erro de carro travado, tente remover o congestionamento do carro de impressão. Consulte [Eliminar congestionamento de carro na página 39](#) para obter mais informações.





# 8 Conectividade

- [Adicione o HP Photosmart a uma rede](#)
- [Conectar-se à impressora por rede sem fio sem usar roteador](#)
- [Passar de uma conexão USB para uma rede sem fio](#)
- [Conectar uma nova impressora](#)
- [Alterar configurações de rede](#)
- [Dicas para configurar e usar uma impressora conectada em rede](#)
- [Ferramentas avançadas de gerenciamento da impressora \(para impressoras em rede\)](#)

## Adicione o HP Photosmart a uma rede

- [WiFi Protected Setup \(WPS, instalação protegida WiFi\) na página 31](#)
- [Sem fio com um roteador \(rede de infra-estrutura\) na página 32](#)

### WiFi Protected Setup (WPS, instalação protegida WiFi)

Para conectar o HP Photosmart a uma rede sem fio usando WiFi Protected Setup (WPS, instalação protegida WiFi), você precisará do seguinte:

- Uma rede sem fio 802.11b/g/n com roteador sem fio ou ponto de acesso habilitado para WPS.

 **Nota** A 802.11n suportará somente 2,4 GHz.

- Um computador de mesa ou laptop compatível com rede sem fio ou uma placa de interface de rede (NIC). O computador deve estar conectado à rede sem fio na qual você pretende instalar o HP Photosmart.

#### Para conectar o HP Photosmart usando a Configuração Protegida de WiFi (WPS)


- ▲ Execute um dos seguintes procedimentos:

##### Usar o método de Apertar o Botão (PBC)

- Selecione o método de configuração. Verifique se o seu roteador sem fio habilitado para WPS oferece suporte ao método PBC.
  - Na tela inicial, toque no ícone **Conexão sem fio** e depois toque em **Configurações**.
  - Toque na seta para baixo para navegar pelas opções. Toque em **WiFi Protected Setup**.
  - Toque em **Configuração de botão**.
- Configure a conexão sem fio.
  - Ative o rádio sem fio se ele estiver desativado.
  - Toque em **Início**.
  - Mantenha pressionado o botão no roteador com WPS ou outro dispositivo de rede por três segundos para ativar o WPS.



---

 **Nota** O produto começa um temporizador de aproximadamente dois minutos, durante o qual o botão correspondente deve ser pressionado no dispositivo de rede.


---

- Toque em **OK**.
- c. Instale o software.

#### Usar o método PIN

- a. Selecione o método de configuração. Verifique se o seu roteador sem fio habilitado para WPS oferece suporte ao método PIN.
  - Na tela inicial, toque no ícone **Conexão sem fio** e depois toque em **Configurações**.
  - Toque na seta para baixo para navegar pelas opções. Toque em **WiFi Protected Setup**.
  - Toque em **Configuração do PIN**.
- b. Configure a conexão sem fio.
  - Toque em **Início**.
  - Ative o rádio sem fio se ele estiver desativado.

---

 **Nota** O produto começa um temporizador de aproximadamente cinco minutos, durante o qual o PIN deve ser inserido no dispositivo de rede.

---

- Toque em **OK**.
- c. Instale o software.

#### Tópicos associados

- [Dicas para configurar e usar uma impressora conectada em rede na página 34](#)

## Sem fio com um roteador (rede de infra-estrutura)

Para conectar o HP Photosmart a uma rede integrada sem fio WLAN 802.11, você precisará do seguinte:

- Uma rede sem fio 802.11b/g/n com roteador ou ponto de acesso sem fio.

---

 **Nota** A 802.11n suportará somente 2,4 GHz.

---

- Um computador de mesa ou laptop compatível com rede sem fio ou uma placa de interface de rede (NIC). O computador deve estar conectado à rede sem fio na qual você pretende instalar o HP Photosmart.
- Acesso à internet de banda larga (recomendado) como cabo ou DSL.  
Se você conectar o HP Photosmart à rede sem fio com acesso à Internet, a HP recomenda a utilização de um roteador sem fio (ponto de acesso ou estação base) que use DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, Protocolo de configuração de host dinâmico).
- Nome da rede (SSID).
- Chave WEP ou senha WPA (se necessário).

#### Para conectar o dispositivo utilizando o Assistente de configuração sem fio

1. Anote o nome da sua rede (SSID) e a chave WEP ou a senha WPA.
2. Inicie o Assistente de configuração sem fio.
  - a. Na tela inicial, toque no ícone **Conexão sem fio** e depois toque em **Configurações**.
  - b. Toque em **Assistente de configuração sem fio**.
3. Estabeleça conexão com uma rede sem fio.
  - ▲ Selecione a rede na lista de redes detectadas.
4. Siga as mensagens.
5. Instale o software.

#### Tópicos associados

- [Dicas para configurar e usar uma impressora conectada em rede na página 34](#)


# Conectar-se à impressora por rede sem fio sem usar roteador

O Wireless Direct permite que seus dispositivos Wi-Fi (por exemplo: computadores ou smartphones) conectem-se à impressora diretamente por meio de Wi-Fi, usando o processo que você utiliza atualmente para conectar seu dispositivo Wi-Fi a novas redes ou pontos de acesso sem fio. É possível imprimir diretamente na impressora por rede sem fio usando a conexão Wireless Direct.

## Para conectar-se à impressora por rede sem fio sem usar roteador

1. Ative o Wireless Direct no painel de controle:
  - a. Na tela inicial, toque no ícone **Conexão sem fio**.
  - b. Se o Wireless Direct mostrar Desativado, toque em **Configurações**.
  - c. Toque em **Wireless Direct**, em **Ativar (sem segurança)** ou **Ativar (com segurança)**.

---

 **Nota** Se você ativar a segurança, somente os usuários com senha poderão imprimir sem fio em uma impressora. Se você ativar a segurança, todos com um dispositivo Wi-Fi dentro da faixa Wi-Fi da impressora poderão se conectar à impressora.

---
2. Localize o nome e a senha do Wireless Direct se você ativou a segurança do Wireless Direct:
  - a. Na tela inicial, toque no ícone **Conexão sem fio** e depois toque em **Configurações** e em **Wireless Direct**.
  - b. Toque em **Exibir nome** para exibir o nome do Wireless Direct.
  - c. Toque em **Exibir senha** para exibir a senha do Wireless Direct.
3. De seu computador ou dispositivo móvel sem fio, ative o rádio Wi-Fi, procure e conecte-se ao nome do Wireless Direct (por exemplo: HP-print-xx-Photosmart-5520).  
Se você tiver ativado a segurança do Wireless Direct, digite a senha do Wireless Direct quando for solicitado.


 **Nota 1** Não é possível acessar a Internet por meio da conexão Wireless Direct.

**Nota 2** A conexão do Wireless Direct estará disponível mesmo se a impressora também estiver conectada a uma rede doméstica sem fio.

**Nota 3** Toda a funcionalidade disponível na rede doméstica sem fio, como impressão, digitalização, manutenção da impressora etc., também estará disponível quando um computador, com o software da impressora instalado, estiver conectado à impressora com Wireless Direct. Algumas funções poderão não ter suporte se a impressora tiver uma conexão sem fio simultânea com a sua rede doméstica e o Wireless Direct.

## Passar de uma conexão USB para uma rede sem fio

Se você primeiramente configurou sua impressora e instalou o software usando um cabo USB, conectando a impressora diretamente ao computador, é possível mudar facilmente para uma conexão de rede sem fio. Você precisará de uma rede sem fio 802.11b/g/n com roteador ou ponto de acesso sem fio.

 **Nota** A 802.11n suportará somente 2,4 GHz.

### Para passar de uma conexão USB para uma rede sem fio

- ▲ Execute um dos seguintes procedimentos, de acordo com o seu sistema operacional.

#### No Windows:

- a. No menu **Iniciar** no computador, clique em **Todos os Programas** e depois clique em **HP**.
- b. Clique em **HP Photosmart 5520 series**, em **Configuração & software da impressora** e depois em **Converter uma impressora conectada via USB em sem fio**.
- c. Siga as instruções na tela.

**No Mac:**

- a. Na tela inicial, toque no ícone **Conexão sem fio** e depois toque em **Configurações**.
- b. Siga as instruções na tela para conectar a impressora.
- c. Use o **Assistente de configuração HP** em Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities para alterar a conexão do software com essa impressora para sem fio.

## Conectar uma nova impressora

### Para conectar uma nova impressora usando o software da impressora

Caso não tenha finalizado ainda a conexão entre a impressora e o computador, será preciso conectá-la usando o software da impressora. Se quiser conectar outra impressora nova do mesmo modelo ao computador, você não precisará instalar o software da impressora novamente.

- ▲ Execute um dos seguintes procedimentos, de acordo com o seu sistema operacional.

**No Windows:**

- a. No menu **Iniciar** no computador, clique em **Todos os Programas** e depois clique em **HP**.
- b. Clique em **HP Photosmart 5520 series**, em **Configuração & software da impressora** e depois em **Conectar uma nova impressora**.
- c. Siga as instruções na tela.

**No Mac:**

- a. Na tela inicial, toque no ícone **Conexão sem fio** e depois toque em **Configurações**.
- b. Siga as instruções na tela para conectar a impressora.
- c. Use o **Assistente de configuração HP** em Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities para alterar a conexão do software com essa impressora para sem fio.

## Alterar configurações de rede

Se quiser alterar as configurações sem fio definidas anteriormente para uma rede, será preciso executar o Assistente de configuração sem fio usando o visor da impressora.

### Para executar o Assistente de configuração sem fio para alterar as configurações de rede

1. Na tela inicial, toque no ícone **Conexão sem fio** e depois toque em **Configurações**.
2. Toque em **Assistente de configuração sem fio**.
3. Siga as instruções na tela para alterar as configurações de rede.

## Dicas para configurar e usar uma impressora conectada em rede

Use as seguintes dicas para configurar e usar uma impressora em rede:


- Ao configurar a impressora em rede, verifique se o roteador sem fio está ligado. A impressora procura roteadores sem fio e lista os nomes de rede detectados no visor.
- Para verificar a conexão sem fio, toque no botão **Sem fio** no painel de controle. Se aparecer **Sem fio**, toque em **Ativar**.
- Se o computador estiver conectado a uma rede privada virtual (VPN), será preciso se desconectar da VPN antes de acessar qualquer outro dispositivo na rede, incluindo a impressora.
- Saiba mais sobre a configuração de sua rede e a impressora para impressão sem fio. [Clique aqui para ver mais informações.](#)
- Saiba como localizar as configurações de segurança de rede. [Clique aqui para ver mais informações online.](#)
- Saiba mais sobre o Utilitário de diagnóstico de rede (Windows apenas) e outras dicas de solução de problemas. [Clique aqui para ver mais informações online.](#)

- Saiba como alterar de uma conexão USB para uma sem fio. [Clique aqui para ver mais informações online.](#)
- Saiba como trabalhar com o firewall e os programas antivírus durante a configuração da impressora. [Clique aqui para ver mais informações online.](#)

## Ferramentas avançadas de gerenciamento da impressora (para impressoras em rede)

Quando o dispositivo é conectado a uma rede, é possível utilizar o servidor da Web incorporado para exibir informações sobre status, alterar configurações e gerenciar o dispositivo pelo computador.

---


 **Nota** Para exibir ou alterar algumas configurações, talvez seja necessária uma senha.

Você pode abrir e usar o servidor da Web incorporado sem estar conectado à Internet. No entanto, alguns recursos não estarão disponíveis.

- 
- [Abrir o servidor da Web incorporado](#)
  - [Sobre cookies](#)

### Abrir o servidor da Web incorporado

---

 **Nota** A impressora deve estar em rede e ter um endereço IP. O endereço IP da impressora pode ser encontrado de duas formas: tocando no botão **Sem fio** no painel de controle ou imprimindo uma página de configuração de rede.

Em um navegador da Web suportado no computador, digite o endereço IP ou o nome de host que foi atribuído à impressora.


Por exemplo, se o endereço IP for 192.168.0.12, digite o seguinte endereço em um navegador da Web, como o Internet Explorer: <http://192.168.0.12>.

### Sobre cookies

O servidor da Web incorporado (EWS) coloca arquivos de texto muito pequenos (cookies) no disco rígido durante a navegação. Esses arquivos permitem que o servidor da Web incorporado reconheça o computador na próxima vez que for visitado. Por exemplo, se você tiver configurado o idioma do servidor da Web incorporado, um cookie lembrará que idioma foi selecionado para que na próxima vez em que você abrir o servidor da Web incorporado as páginas sejam exibidas nesse idioma. Embora alguns cookies sejam apagados ao final de cada sessão (como o cookie que armazena o idioma selecionado), outros (como o cookie que armazena preferências específicas do cliente) ficam armazenados no computador até que sejam apagados manualmente.

Você pode configurar o navegador para aceitar todos os cookies ou configurá-lo para alertar você toda vez que um cookie é oferecido, o que permite definir os cookies que serão aceitos ou recusados. O navegador também pode ser usado para remover cookies indesejados.

---

 **Nota** Dependendo da impressora, se você desabilitar os cookies, desativará também um ou mais dos seguintes recursos:

- Iniciar de onde você deixou o aplicativo (especialmente útil quando são utilizados assistentes de configuração).
- Lembrar a configuração de idioma do navegador EWS.
- Personalizar a página inicial do EWS.

Para obter informações sobre como gerenciar as configurações de privacidade e de cookie e sobre como excluir cookies, consulte a documentação disponível no navegador da Web que você utiliza.



## 9 Solucionar um problema

- [Obter mais ajuda](#)
- [Registrar sua impressora](#)
- [Remover congestionamento de papel](#)
- [Solucionar problema de impressão](#)
- [Resolver problemas de cópia e digitalização](#)
- [Solucionar problema de rede](#)
- [Suporte HP por telefone](#)

### Obter mais ajuda

Você pode encontrar mais informações e ajuda sobre o HP Photosmart inserindo uma palavra-chave no campo **Pesquisar** no canto superior esquerdo do visualizador de ajuda. Títulos de tópicos relacionados -- para tópicos locais e on-line -- serão listados.



[Clique aqui para ver mais informações.](#)

### Registrar sua impressora

Com apenas alguns minutos para fazer o registro, você pode desfrutar de um serviço mais rápido, um suporte mais eficiente e alertas de suporte do produto. Caso não tenha registrado a impressora durante a instalação do software, você poderá registrá-la agora em <http://www.register.hp.com>.

### Remover congestionamento de papel

Elimine um congestionamento pela bandeja de papel.

**Para eliminar um congestionamento pela bandeja de papel**

1. Abra a porta de acesso aos cartuchos.



2. Abra a tampa do caminho de papel.



3. Remova o papel congestionado do rolete traseiro.



4. Feche a tampa do caminho de papel.



5. Feche a porta de acesso aos cartuchos.



6. Tente imprimir novamente.  
Eliminar o congestionamento de papel do duplexador.

**Para eliminar um congestionamento de papel do duplexador**

1. Abra a porta de acesso aos cartuchos.



2. Abra a tampa do caminho de papel.





3. Pressione o orifício da tampa do trajeto do duplexador para levantá-la. Remova o papel congestionado.



4. Feche a tampa do caminho de papel.



5. Feche a porta de acesso aos cartuchos.




6. Tente imprimir novamente.

Se as soluções acima não resolverem o problema, [clique aqui para mais soluções de problema on-line](#).

## Eliminar congestionamento de carro

Retirar todos os objetos, como papéis, que estejam bloqueando o carro de impressão.

 **Nota** Não use nenhuma ferramenta nem outros dispositivos para retirar o papel congestionado. Sempre tenha cuidado quando for retirar o papel congestionado de dentro da impressora.

Para ver ajuda no visor da impressora, toque em **Ajuda** na tela inicial. Toque no botão direcional para navegar pelos tópicos de ajuda, toque em **Solução de problemas e suporte** e toque em **Eliminar congestionamento de carro**.



[Clique aqui para ver mais informações.](#)

## Solucionar problema de impressão

Verifique se a impressora está ligada e se há papel na bandeja. Se ainda não for possível imprimir, a HP oferece um Utilitário de diagnóstico de impressão (Windows apenas) que pode ajudá-lo a resolver muitos problemas comuns relacionados a "Não é possível imprimir". No menu **Iniciar** no computador, clique em **Todos os Programas** e depois clique em **HP**. Em **HP Photosmart 5520 series**, clique em **HP Photosmart 5520 series**, clique no botão **Ajuda**, depois clique duas vezes em **Utilitário de diagnóstico de impressão HP**.



[Clique aqui para ver mais informações.](#)

Se a qualidade de impressão não for aceitável, tente o seguinte para melhorar a qualidade da impressão:

- Use os relatórios de status da impressora e qualidade de impressão para diagnosticar os problemas da impressora e da qualidade de impressão. Na tela inicial, toque no ícone **Configurações** e depois toque em **Ferramentas**. Toque em **Relatório de status da impressora** ou **Relatório de qualidade de impressão**. [Clique aqui para ver mais informações](#)
- Se as impressões apresentarem cores ou linhas desordenadas, tente alinhar a impressora. Consulte [Alinhar impressora na página 28](#) para obter mais informações.
- Se houver manchas de tinta nos impressos, tente limpar as manchas. Consulte [Limpar mancha de tinta na página 25](#) para obter mais informações.

## Resolver problemas de cópia e digitalização

A HP oferece um Utilitário de diagnóstico de impressão (Windows apenas) que pode ajudá-lo a resolver muitos problemas comuns relacionados a "Não é possível digitalizar". No menu **Iniciar** no computador, clique em **Todos os Programas** e depois clique em **HP**. Em **HP Photosmart 5520 series**, clique em **HP Photosmart 5520 series**, clique no botão **Ajuda**, depois clique duas vezes em **Utilitário de diagnóstico de digitalização HP**.

Saiba mais sobre como resolver problemas de digitalização. [Clique aqui para ver mais informações online.](#)

Saiba como resolver problemas de cópia. [Clique aqui para ver mais informações.](#)

## Solucionar problema de rede

Verifique a configuração da rede ou imprima o relatório de teste de conexão sem fio para ajudar no diagnóstico de problemas de conexão de rede.

**Para verificar a configuração de rede ou imprimir o relatório de teste de conexão sem fio**

1. Na tela inicial, toque no ícone **Conexão sem fio** e depois toque em **Configurações**.
2. Toque na seta para baixo para navegar pelas opções. Toque em **Exibir configuração da rede** ou **Imprimir relatório de teste de conexão sem fio**.

Clique nos links abaixo para encontrar mais informações online para resolver problemas de rede.

- Para saber mais sobre a impressão sem fio. [Clique aqui para ver mais informações.](#)
- Saiba como localizar as configurações de segurança de rede. [Clique aqui para ver mais informações online.](#)

- Saiba mais sobre o Utilitário de diagnóstico de rede (Windows apenas) e outras dicas de solução de problemas. [Clique aqui para ver mais informações online.](#)
- Saiba como trabalhar com o firewall e os programas antivírus durante a configuração da impressora. [Clique aqui para ver mais informações online.](#)

## Suporte HP por telefone

As opções de suporte por telefone e a disponibilidade variam de acordo com o produto, país/região e idioma.

Esta seção contém os seguintes tópicos:

- [Período de suporte por telefone](#)
- [Fazer uma ligação](#)
- [Após o período de suporte por telefone](#)

### Período de suporte por telefone

Um ano de suporte por telefone está disponível na América do Norte, Ásia (Pacífico) e América Latina (incluindo o México). Para determinar a duração do suporte por telefone na Europa, Oriente Médio e África, acesse [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Serão aplicadas as tarifas padrão da companhia telefônica.

### Fazer uma ligação

Ligue para o suporte HP quando estiver em frente ao computador e ao produto. Esteja preparado para fornecer as seguintes informações:

- Nome do produto (HP Photosmart 5520 series)
- Número de série (localizado na parte traseira ou inferior do produto)
- As mensagens exibidas quando o problema ocorre
- Respostas para estas perguntas:
  - Este problema já aconteceu antes?
  - Você pode recriá-lo?
  - Você adicionou algum hardware ou software novo ao computador durante o período em que este problema começou?
  - Aconteceu alguma coisa antes dessa situação (como uma tempestade com trovões, o produto foi movido de lugar etc)?

Para obter a lista de números de telefone de suporte, visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Após o período de suporte por telefone

Após o período de suporte por telefone, a HP oferece ajuda por um custo adicional. Também pode haver ajuda disponível no site de suporte on-line da HP: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Entre em contato com o revendedor HP ou ligue para o telefone de suporte do seu país/região para saber mais sobre as opções de suporte.

## Opções adicionais de garantia

Os planos de extensão de serviços estão disponíveis para o HP Photosmart mediante custos adicionais. Acesse [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), selecione seu país/região e idioma, e veja as informações sobre serviços e garantias para conhecer os outros planos de extensão de serviço.

## Atualização de suprimento para cartuchos

Se a atualização de suprimento não funcionar, tente fazer a sua impressora reconhecer o cartucho de atualização de suprimento.

**Para fazer a impressora reconhecer o cartucho de atualização de suprimento:**

1. Retire o cartucho de atualização de suprimento.
2. Insira o cartucho original no carro de impressão.
3. Abra a porta de acesso aos cartuchos de tinta e aguarde até que o carro pare de se mover.
4. Remova o cartucho original, depois substitua-o pelo cartucho de atualização de suprimento.
5. Abra a porta de acesso aos cartuchos de tinta e aguarde até que o carro pare de se mover.

Se você ainda receber uma mensagem de erro relatando problemas de atualização de suprimento, entre em contato com o suporte da HP para obter ajuda.



[Clique aqui para ver mais informações.](#)

## Preparar a impressora

Se você não estiver satisfeito com a qualidade da impressão, tente limpar os cartuchos usando o painel de controle. Consulte [Limpar cabeçote de impressão automaticamente na página 25](#) para obter mais informações.

Para manter os cartuchos, utilize o recurso Desligar auto da impressora para gerenciar o consumo de energia do equipamento. Consulte [Desligar auto na página 53](#) para obter mais informações.

## Verificar porta de acesso aos cartuchos

A porta de acesso aos cartuchos deverá estar fechada para que a impressão se inicie.



[Clique aqui para ver mais informações.](#)

## Falha no cabeçote de impressão

Ocorreu uma falha no cabeçote de impressão desse equipamento. Entre em contato com o suporte HP para obter assistência.



[Clique aqui para ver mais informações.](#)

## Falha na impressora

Se você já tiver desligado e ligado sua impressora, mas esse procedimento não resolveu o problema, entre em contato com o suporte da HP para obter ajuda.



[Clique aqui para ver mais informações.](#)

## Problema no cartucho de tinta

### Para resolver um problema com o cartucho de tinta

1. Tente remover e inserir novamente os cartuchos. Verifique se os cartuchos estão nos compartimentos corretos.
2. Se reinserir os cartuchos não funcionar, tente limpar os contatos dos cartuchos.

### Para limpar os contatos dos cartuchos

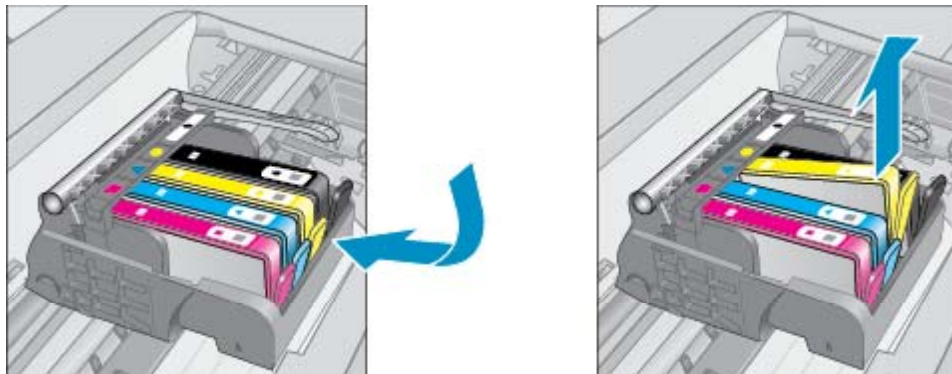
**⚠ Cuidado** O procedimento de limpeza deve levar apenas alguns minutos. Reinstale os cartuchos de tinta no equipamento o quanto antes. Não é recomendável deixar os cartuchos fora do equipamento por mais de 30 minutos. Isso pode resultar em danos à cabeça de impressão e aos cartuchos de tinta.

- a. Verifique se o equipamento está ligado.
- b. Abra a porta de acesso aos cartuchos.

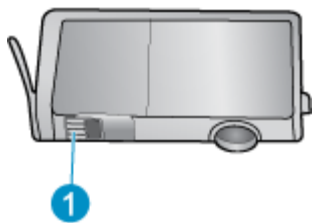


Aguarde o carro de impressão se mover para a parte da etiqueta de tinta do produto.

- c. Pressione a lingueta do cartucho indicado na mensagem de erro e remova-o do compartimento.



- d. Segure o cartucho de tinta pelas laterais, com a parte inferior apontada para cima, e localize os contatos elétricos no cartucho. Os contatos elétricos são quatro retângulos pequenos cor cobre ou dourada na parte inferior do cartucho de tinta.

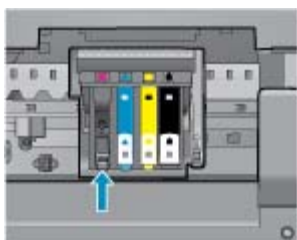


1 Contatos elétricos

e. Limpe somente os contatos com um pano úmido que não solte fiapos.

**⚠ Cuidado** Tome cuidado para não tocar em nada além dos contatos e não manche de tinta ou de outros resíduos outras regiões do cartucho.

f. Dentro do produto, localize os contatos na cabeça de impressão. Os contatos parecem um conjunto de quatro pinos de cor de cobre ou dourada posicionados para combinar com os contatos no cartucho de tinta.



g. Use um cotonete ou pano que não solte fiapos para limpar os contatos.

h. Reinstale o cartucho de tinta.

i. Feche a porta de acesso e observe se a mensagem de erro desapareceu.

j. Caso a mensagem de erro continue aparecendo, desligue o equipamento e ligue-o novamente.

3. Se mesmo assim o problema não for resolvido, substitua os cartuchos. Consulte [Substituir os cartuchos na página 26](#) para obter mais informações.



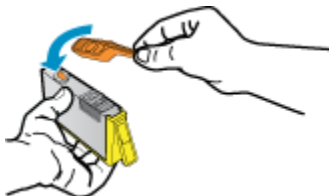
[Clique aqui para ver mais informações.](#)

## Cartuchos CONFIGURAÇÃO

Quando você instala a impressora pela primeira vez, deve-se instalar também os cartuchos que vieram na caixa junto com a impressora. Esses cartuchos possuem uma etiqueta com o texto CONFIGURAÇÃO e eles calibram a impressora antes do primeiro trabalho de impressão. Falhar ao instalar os cartuchos CONFIGURAÇÃO, durante a configuração inicial do equipamento, causa erros.

Se você instalou um conjunto de cartuchos regulares, remova-os e instale os cartuchos CONFIGURAÇÃO para concluir a instalação da impressora. Após a conclusão da instalação da impressora, é possível usar os cartuchos regulares.

**⚠ Aviso** Não abra ou tire o lacre dos cartuchos até que você esteja pronto para instalá-los. Deixar os cartuchos lacrados reduz a evaporação da tinta. É possível usar o lacre laranja dos cartuchos CONFIGURAÇÃO, se necessário.



Se você ainda receber uma mensagem de erro, entre em contato com o suporte da HP para obter ajuda.



[Clique aqui para ver mais informações.](#)

## Cartuchos de geração mais antiga

Você precisará usar uma versão mais nova desse cartucho. Na maioria dos casos, é possível identificar uma versão mais nova do cartucho, observando-se o exterior do pacote do cartucho e localizando a data de Término da Garantia.



Se estiver escrito 'v1' com vários espaços à direita da data, isso indica que o cartucho é da versão mais recente atualizada. Se for um cartucho de geração mais antiga, entre em contato com o suporte da HP para obter ajuda ou para substituição.



[Clique aqui para ver mais informações.](#)





# 10 Informações técnicas

As especificações técnicas e informações sobre regulamentações internacionais para seu HP Photosmart são fornecidas nesta seção.

Para especificações adicionais, consulte a documentação impressa que acompanha o HP Photosmart.

Esta seção contém os seguintes tópicos:

- [Aviso](#)
- [Informações do chip do cartucho](#)
- [Especificações](#)
- [Programa de controle do risco ambiental dos produtos](#)
- [Avisos sobre regulamentação](#)
- [Instruções sobre regulamentação sem fio](#)

## Aviso

### Avisos da Hewlett-Packard Company

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução, adaptação ou tradução deste material sem a permissão prévia por escrito da Hewlett-Packard, exceto quando permitido pelas leis de direitos autorais. As únicas garantias aos produtos e serviços da HP são aquelas descritas nas declarações de garantia expressa que acompanham os respectivos produtos e serviços. Nada aqui contido deve ser interpretado como garantia adicional. A HP não se responsabiliza por erros técnicos ou editoriais nem por omissões aqui contidos.

© 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft, Windows, Windows XP e Windows Vista são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Windows 7 é uma marca comercial ou marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Intel e Pentium são marcas comerciais ou marcas registradas da Intel Corporation ou suas subsidiárias nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Adobe® é marca registrada da Adobe Systems Incorporated.

## Informações do chip do cartucho

Os cartuchos HP usados com este produto contêm um chip de memória que ajuda na operação do produto. Além disso, esse chip de memória coleta um conjunto limitado de informações sobre o uso do equipamento, o que pode incluir o seguinte: a data em que o cartucho foi instalado pela primeira vez, a data em que o cartucho foi usado pela última vez, o número de páginas impressas com o uso do cartucho, a cobertura da página, os modos de impressão usados, quaisquer erros de impressão que possam ter ocorrido e o modelo do produto. Essas informações ajudam a HP a projetar produtos futuros para atender às necessidades de impressão dos clientes.

Os dados coletados do chip de memória do cartucho não contêm informações que possam ser usadas para identificar um cliente ou usuário do cartucho ou de seu equipamento.

A HP coleta uma amostragem de chips de memória dentre cartuchos devolvidos por meio do programa de reciclagem e devolução gratuito da HP (HP Planet Partners: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)). Os chips de memória dessa amostragem são lidos e estudados para o aprimoramento de produtos HP futuros. Os parceiros da HP que ajudam na reciclagem desse cartucho podem também ter acesso a esses dados.

Qualquer terceiro em posse do cartucho pode ter acesso às informações anônimas contidas no chip de memória. Se preferir não permitir o acesso a essas informações, você poderá tornar o chip inoperante. Entretanto, após tornar o chip de memória inoperante, o cartucho não poderá ser usado em um produto HP.

Se estiver preocupado com o fornecimento dessas informações anônimas, torne essas informações inacessíveis desativando o recurso do chip de memória de coletar as informações de uso do produto.

**Para desativar a função das informações de uso**

1. Na tela inicial, toque no ícone **Configurações**.



2. Toque em **Preferências**.
3. Toque na seta para baixo para navegar pelas opções. Toque em **Inf. do chip do cartucho** e depois toque em **Desligado**.

**Nota 1** Para reativar a função das informações de uso, restaure os padrões de fábrica.

**Nota 2** Você poderá continuar usando o cartucho no produto HP se desativar o recurso do chip de memória de coletar as informações de uso do produto.

## Especificações

As especificações técnicas para o HP Photosmart são fornecidas nesta seção. Para obter especificações completas do produto, veja a Planilha de Dados do Produto em [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Requisitos do sistema

Os requisitos do sistema e do software estão no arquivo Leiamos.

Para informações sobre futuros lançamentos e suporte do sistema, visite o suporte HP online, em [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Especificações ambientais

- Faixa de temperatura operacional recomendada: 15°C a 32°C (59°F a 90°F)
- Faixa permitida de temperatura operacional: 5°C a 40°C (41°F a 104°F)
- Umidade: 20% a 80% de umidade relativa sem condensação (recomendado); ponto de condensação máximo de 25°C
- Faixa de temperatura não operacional (armazenamento): -40°C a 60°C (-40°F a 140°F)
- Na presença de campos eletromagnéticos altos, é possível que a saída do HP Photosmart fique levemente distorcida.
- A HP recomenda a utilização de um cabo USB de até 3 m de comprimento para minimizar o ruído injetado em razão de campos eletromagnéticos altos.

### Especificações de impressão

- As velocidades de impressão variam de acordo com a complexidade do documento.
- Método: jato de tinta térmico drop-on-demand
- Idioma: PCL3 GUI

### Especificações de digitalização

- Resolução óptica: até 1200 dpi
- Resolução do hardware: até 1200 x 2400 dpi
- Resolução aprimorada: até 2400 x 2400 dpi
- Profundidade de bits: cor de 24 bits, escala de cinza de 8 bits (256 níveis de cinza)
- Tamanho máximo de digitalização do vidro: 21.6 x 29.7 cm
- Tipos de arquivos compatíveis: BMP, JPEG, PNG, TIFF, PDF
- Versão Twain: 1.9

### Especificações da cópia

- Processamento digital de imagem
- O número máximo de cópias varia de acordo com o modelo.
- As velocidades de cópia variam conforme o modelo e a complexidade do documento.

### Rendimento dos cartuchos

Acesse [www.hp.com/go/learnaboutsplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsplies) para mais informações sobre o rendimento estimado dos cartuchos.

## Resolução de impressão

### Resolução de impressão

<b>Modo Rascunho</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entrada em cores/saída em preto: 300 x 300 dpi</li> <li>Saída (Preto/Em cores): Automático</li> </ul>
<b>Modo Normal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entrada em cores/saída em preto: 600 x 600 dpi</li> <li>Saída (Preto/Em cores): Automático</li> </ul>
<b>Modo Comum-Melhor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entrada em cores/saída em preto: 600 x 600 dpi</li> <li>Saída (Preto/Em cores): Automático</li> </ul>
<b>Modo Foto-Melhor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entrada em cores/saída em preto: 600 x 600 dpi</li> <li>Saída (Preto/Em cores): Automático</li> </ul>
<b>Modo DPI máximo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entrada em cores/saída em preto: 1200 x 1200 dpi</li> <li>Saída: Automático (Preto), 4800 x 1200 dpi otimizado (Cor)</li> </ul>

## Programa de controle do risco ambiental dos produtos

A Hewlett-Packard tem o compromisso de fornecer produtos de qualidade de forma favorável para o meio ambiente. O projeto de reciclagem foi incorporado ao produto. A quantidade de material foi reduzida ao mínimo, ao mesmo tempo em que se garantiram funcionalidade e confiabilidade adequadas. Os materiais não semelhantes foram projetados para se separarem facilmente. Os fechos e outras conexões são de fácil localização, acesso e remoção com a utilização de ferramentas comuns. As peças de alta prioridade foram projetadas para desmontagem e reparo eficiente.

Para obter mais informações, visite o site Compromisso da HP com o Meio Ambiente, em:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html).

Esta seção contém os seguintes tópicos:

- [Dicas ecológicas](#)
- [Utilização de papel](#)
- [Materiais plásticos](#)
- [MSDSs \(Material Safety Data Sheets\)](#)
- [Programa de reciclagem](#)
- [Programa de reciclagem de suprimentos para jato de tinta HP](#)
- [Consumo de energia](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Substâncias químicas](#)
- [Restrição de substância perigosa \(Ucrânia\)](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Aviso de material de perclorato da Califórnia](#)
- [EU battery directive](#)
- [Desligar auto](#)
- [Modo de suspensão](#)

### Dicas ecológicas

A HP tem o compromisso de ajudar os clientes a reduzir o impacto no meio ambiente. A HP fornece as dicas ecológicas abaixo para ajudar a focar as formas de avaliar e reduzir o impacto de suas opções de impressão. Além dos recursos específicos neste produto, visite o site de soluções ecológicas da HP para mais informações sobre as iniciativas ambientais da HP.

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

## Utilização de papel

Este produto é adequado para uso de papel reciclado, de acordo com a DIN 19309 e a EN 12281:2002.

## Materiais plásticos

As peças plásticas com mais de 25 gramas estão marcadas de acordo com padrões internacionais, o que melhora a identificação de plásticos destinados à reciclagem, no final da vida útil do produto.

## MSDSs (Material Safety Data Sheets)

As planilhas de dados de segurança do material (MSDS) podem ser obtidas no site da HP, em:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

## Programa de reciclagem

A HP oferece um número cada vez maior de programas de reciclagem e retorno de produtos em vários países/ regiões, em parceria com alguns dos maiores centros de reciclagem de eletrônicos do mundo. A HP preserva recursos revendendo alguns de seus produtos mais populares. Para obter mais informações sobre a reciclagem de produtos HP, visite:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Programa de reciclagem de suprimentos para jato de tinta HP

A HP tem um compromisso com a proteção do meio ambiente. O Programa de reciclagem de suprimentos para jato de tinta HP está disponível em vários países/regiões e permite reciclar gratuitamente cartuchos de impressão usados. Para obter mais informações, visite o seguinte site na Web:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Consumo de energia

Os equipamentos de impressão e imagem da Hewlett-Packard marcados com o logotipo ENERGY STAR® estão qualificados para as especificações ENERGY STAR da Agência de Proteção Ambiental dos EUA para equipamentos de imagem. A seguinte marca aparecerá nos produtos de imagem com qualificação ENERGY STAR:



Informações adicionais sobre os modelos de produtos de imagem qualificados ENERGY STAR se encontram em: [www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

# Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



English	<p><b>Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union</b>          This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.</p>
French	<p><b>Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne</b>          La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettront de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.</p>
German	<p><b>Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU</b>          Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt Ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.</p>
Italian	<p><b>Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea</b>          Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rotamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, un servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.</p>
Spanish	<p><b>Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea</b>          Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede deschar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.</p>
Czech	<p><b>Likvidace vysloužilého zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU</b>          Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovídáte za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidaci do stanovených sběrných míst určených k recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.</p>
Danish	<p><b>Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU</b>          Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at aflevere det på dertil beregnede indsamlingssteder med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskets helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvesen eller den forening, hvor du købte produktet.</p>
Netherlands	<p><b>Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie</b>          Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelingspunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.</p>
Norwegian	<p><b>Ernæringsmiddelstoffer kan utsettes for miljøfare ved utkast i EU-land</b>          Kull tootelt või toote pakendil on see sümbol, et tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on viia tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskohale. Utiliseeritava seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikest omavalitsusest, olmejäätmete utiliseerimispunktid või kauplusest, kust te seadme ostsite.</p>
Estonian	<p><b>Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella</b>          Tämä tuotteen tai sen pakkauksessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja käsittely säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että käsitelystä tapahtuu tavalla, joka suojaa ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteen keräilypaikoista paikallisista viranomaisilta, jätehuolittajilta tai tuotteen jälleenympäristä.</p>
Swedish	<p><b>Απορριψη χρησμένων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση</b>          Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, ευθύνη σας είναι να απορρίψετε τις χρησμένες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση χρησμένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των χρησμένων συσκευών και ουσιαστικά στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τέτοιο τρόπο, ώστε να προστατεύεται η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις χρησμένες συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή με το καταστήμα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.</p>
Lithuanian	<p><b>A hulladékokanyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban</b>          Ez a szimbólum, amely a termék vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készült hulladékokanyagát eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektromos hulladékokanyag és az elektronikus berendezések újrahasznosítását foglalkozik. A hulladékokanyag elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal az is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történjen. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékokanyagokat, forduljon a helyi önkormányzatához, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatához vagy a termék forgalmazójához.</p>
Latvian	<p><b>Ietvārtojuma atbrīvošana no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājāsniecībās</b>          Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmet kopā ar pārējiem mājāsniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanu no nederīgās ierīces, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tā tiktu veikta nederīgu elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atmešana. Speciāla nederīgu ierīču savākšana un atmešana palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādā veidā, kas aizsargā cilvēku veselību un apkārtni. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atnestiet pārstrādi vai nogādāt nederīgu ierīci, lūdz, sazinieties ar vietējo pašvaldību, mājāsniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierīci.</p>
Lithuanian	<p><b>Europos Sąjungos vartotojų ir privačių namų ūkių atliekamųjų įrangos išmetimas</b>          Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūkiu atliekamomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamąją įrangą atitinkamą ją į atliekamuosius elektrinius ir elektroninius įrangos perdirbimo punktus. Šių atliekamųjų įrangų bus atskirai surenkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs išteklių ir užtikrinama, kad įranga yra perdirbta žmogaus sveikatai ir gamtą tausojančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamąją perdirbti skirtą įrangą kreipkitės į atliekamąją vietos tarnybą, namų ūkiu atliekų išvežimo tarnybą arba į parduotuvę, kurioje pirkote produktą.</p>
Polish	<p><b>Utilização do utilizado aparelho por utilizadores domésticos na União Europeia</b>          Este símbolo em um produto ou em sua embalagem indica que o produto não pode ser descartado com outros resíduos domésticos. É sua responsabilidade levar o equipamento a serem descartados a um ponto de coleta designado para o reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e o reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.</p>
Portuguese	<p><b>Postup používateľov v krajínach Európskej únie pri vyhazovaní zariadenia v domácom používaní do odpadu</b>          Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhodený s inými komunálnymi odpadmi. Na miesto toho máte povinnosť odovzdať toto zariadenie na zbernú miestnu, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určeného na odpad pomôže chrániť prírodné zdroje a zabezpečiť taký spôsob recyklácie, ktorý bude chrániť ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.</p>
Slovak	<p><b>Ramjangen af odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije</b>          Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstvenimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti naravne vire in zagotovili, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.</p>
Slovenian	<p><b>Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatvårdare i EU</b>          Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsaffall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningstation för hantering av el- och elektronikkprodukter. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.</p>
Croatian	<p><b>Procedura za odlaganje otpadnog opreme u privatnim domaćinstvima u EU</b>          Ova oznaka na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava da ovaj proizvod ne treba baciti zajedno s drugim kućnim otpadom. Umjesto toga, odgovornost vam je da ovaj proizvod odnesete na određeno mjesto za odlaganje otpadnog električnog i elektroničkog opreme. Odlaganje ovog tipa otpada pomoću zasebnog prikupljanja i recikliranja pomoći će očuvati prirodne resurse i osigurati da se otpadna oprema reciklira na način koji štiti zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija o mjestima gdje možete odnijeti otpadnu opremu za recikliranje, možete se obratiti lokalnim vlastima, službi za održavanje javnog prostora ili trgovini u kojoj ste proizvod kupili.</p>



## Substâncias químicas

A HP tem o compromisso de oferecer, a seus clientes, informações sobre as substâncias químicas em nossos dispositivos, conforme o necessário para cumprir os requisitos legais, com o REACH (*Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho*). O relatório de informações de produtos químicos relativos a este dispositivo podem ser encontradas em: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

### Restrição de substância perigosa (Ucrânia)

#### Технічний регламент щодо обмеження використання небезпечних речовин (Україна)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

### Battery disposal in the Netherlands



Dit HP Product bevat een lithium-manganees-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

### Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

### Aviso de material de perclorato da Califórnia

#### California Perchlorate Material Notice

Perchlorate material - special handling may apply. See: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>

This product's real-time clock battery or coin cell battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California.

## EU battery directive



English	<p><b>European Union Battery Directive</b> This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.</p>
French	<p><b>Directive sur les batteries de l'Union Européenne</b> Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.</p>
German	<p><b>Batterie-Richtlinie der Europäischen Union</b> Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.</p>
Italian	<p><b>Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori</b> Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.</p>
Spanish	<p><b>Directiva sobre baterías de la Unión Europea</b> Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.</p>
Czech	<p><b>Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi</b> Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.</p>
Dutch	<p><b>EU's batteriërictief</b> Produkten indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidur eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udskiftning bør foretages af en uddannet servicetekniker.</p>
Netherlands	<p><b>Richtlijn batterijen voor de Europese Unie</b> Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanwijzing van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.</p>
Eesti	<p><b>Euroopa Liidu aku direktiiv</b> Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaajaja kella andmeühitsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.</p>
Finnish	<p><b>Euroopan unionin paristodirektiivi</b> Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävänsä laitteen koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevänsä huoltohenkilön tehtäväksi.</p>
Greek	<p><b>Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές στήλες</b> Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακριβείας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.</p>
Hungary	<p><b>Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája</b> A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartson a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.</p>
Lithuanian	<p><b>Europos Sąveien baterijų direktiva</b> Produktams ir baterija, ko izmanto realią laiką pulkstei vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apko ve vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.</p>
Latvian	<p><b>Europos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktiva</b> Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prifikuoti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatas; ji skirta veikti visą gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.</p>
Polish	<p><b>Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów</b> Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przegląd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.</p>
Portuguese	<p><b>Directiva sobre baterias da União Europeia</b> Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.</p>
Romanian	<p><b>Smernica Európskej únie pre zaobchádzanie s batériami</b> Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodín reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.</p>
Slovak	<p><b>Direktiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih</b> V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjava te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.</p>
Swedish	<p><b>EU:s batterierriktief</b> Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räkna produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.</p>
Bulgarian	<p><b>Директива за батерии на Европейския съюз</b> Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжливост през целия живот на продукта. Сервизът или замяната на батерията трябва да се извършва от квалифициран техник.</p>
Russian	<p><b>Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii</b> Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.</p>

## Desligar auto

O recurso Desligar auto é ativado de forma automática por padrão quando a impressora é ligada. Quando Desligar auto está ativado, a impressora se desliga automaticamente após duas horas de inatividade para ajudar a reduzir o consumo de energia elétrica. O recurso Desligar auto é desativado de forma automática quando a impressora estabelece uma conexão de rede sem fio ou Ethernet (se suportado). É possível alterar a configuração Desligar auto pelo painel de controle. Após a alteração da configuração, a impressora mantém a configuração escolhida. **Desligar auto faz com que a impressora seja desligada completamente, portanto deve-se usar o botão Liga/Desliga para religar a impressora.**

**Para ativar ou desativar Desligar auto**

1. Na tela inicial, toque no ícone **Configurações**.



2. Toque em **Preferências**.
3. Toque na seta para baixo para navegar pelas opções, depois toque em **Desligamento automático**.
4. Toque em **Ativado** ou **Desativado**.

---

**Dica** Se você estiver imprimindo por uma rede sem fio ou Ethernet, o recurso Desligar auto deverá ser desativado para garantir que os trabalhos de impressão não sejam perdidos. Mesmo quando Desligar auto está desativado, a impressora entra no modo de Suspensão após cinco minutos de inatividade para ajudar a reduzir o consumo de energia elétrica.

---

**Modo de suspensão**

- O consumo de energia é reduzido no modo de suspensão.
- Assim que a configuração inicial da impressora é concluída, ela entra no modo de suspensão após cinco minutos de inatividade.
- O tempo do modo de suspensão pode ser alterado no painel de controle.

**Para definir o tempo do modo de suspensão**

1. Na tela inicial, toque no ícone **Configurações**.



2. Toque em **Preferências**.
3. Toque na seta para baixo para percorrer as opções e toque em **Modo Suspensão**.
4. Toque em **Após 5 minutos**, **Após 10 minutos** ou em **Após 15 minutos**.

**Avisos sobre regulamentação**

O HP Photosmart atende aos requisitos de produto de órgãos reguladores do seu país/região.

Esta seção contém os seguintes tópicos:

- [Número de identificação do modelo de regulamentação](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Notice to users in Germany](#)
- [Noise emission statement for Germany](#)
- [Notificações sobre regulamentação da União Européia](#)

**Número de identificação do modelo de regulamentação**

Para fins de identificação de regulamentação, foi atribuído ao seu produto um Número de Modelo de Regulamentação. O Número de regulamentação do modelo do seu produto é SNPRH-1103. Esse número de regulamentação não deverá ser confundido com o nome de marketing (**Impressora HP Photosmart 5520 e-All-in-One** etc.) ou número do produto (CX042A etc.)



## FCC statement

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
 Hewlett-Packard Company  
 3000 Hanover Street  
 Palo Alto, Ca 94304  
 (650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Notice to users in Korea

<p>B 급 기기 (가정용 방송통신기기)</p>	<p>이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.</p>
--------------------------------	---

## Notice to users in Germany

### **GS-Erklärung (Deutschland)**

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## Noise emission statement for Germany

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

## Notificações sobre regulamentação da União Européia

Produtos com a marca CE estão em conformidade com as seguintes diretivas da UE:

- Diretiva de baixa tensão 2006/95/EC
- Diretiva EMC 2004/108/EC
- Diretiva Ecodesign 2009/125/EC, onde aplicável



A conformidade CE deste produto será válida apenas se ele estiver equipado com o adaptador AC com marca CE correto fornecido pela HP.

Se este produto tiver funcionalidade de telecomunicações, ele também estará em conformidade com os requisitos essenciais da seguinte diretiva da UE:

- Diretiva R&TTE 1999/5/EC

A conformidade com essas diretivas implica em conformidade com os padrões europeus harmonizados aplicáveis (normas europeias) listados na Declaração de Conformidade da UE emitida pela HP para este produto ou família de produtos e em disponibilidade (em inglês apenas) na documentação do produto ou no seguinte site: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (digite o número do produto no campo de pesquisa).

A conformidade é indicada por uma das seguintes marcas de conformidade presentes no produto:

	<p>Para produtos que não sejam de telecomunicações e para produtos de telecomunicações harmonizados da UE, como Bluetooth®, dentro da classe de potência abaixo de 10mW.</p>
	<p>Para produto de telecomunicações não harmonizados da UE (se aplicável, um número de 4 dígitos é inserido entre CE e !).</p>

Consulte o rótulo regulamentar fornecido no produto.

A funcionalidade de telecomunicações deste produto pode ser usada nos seguintes países da UE e EFTA: Áustria, Bélgica, Bulgária, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estônia, Finlândia, França, Alemanha, Grécia,

Hungria, Islândia, Irlanda, Itália, Letônia, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Holanda, Noruega, Polônia, Portugal, Romênia, Eslováquia, Eslovênia, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.

O conector de telefone (não disponível para todos os produtos) se destina à conexão em redes telefônicas analógicas.

#### Produtos com dispositivos de LAN sem fio

- Alguns países podem ter obrigações específicas ou requisitos especiais sobre a operação de redes locais (LAN) sem fio para uso interno apenas ou restrições dos canais disponíveis. Certifique-se de que as configurações de país da rede sem fio estejam corretas.

#### França

- Para a operação da LAN sem fio de 2,4 Ghz deste produto, certas restrições se aplicam: Este equipamento pode ser usado internamente para toda a banda de frequência de 2400 a 2483,5 MHz (canais 1 a 13). Para uso externo, apenas a banda de frequência de 2400 a 2454 (canais 1 a 7) pode ser usada. Para obter os requisitos mais recentes, consulte [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

O contato para questões regulamentares é:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, ALEMANHA

## Instruções sobre regulamentação sem fio

Esta seção traz as seguintes informações sobre regulamentação referentes a produtos sem fio:

- [Exposure to radio frequency radiation](#)
- [Notice to users in Brazil](#)
- [Notice to users in Canada](#)
- [Notice to users in Taiwan](#)

### Exposure to radio frequency radiation

#### Exposure to radio frequency radiation



**Caution** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

### Notice to users in Brazil

#### Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

## Notice to users in Canada

### Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**Utiliser à l'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

Conformément au Règlement d'Industrie Canada, cet émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou moindre) approuvé par Industrie Canada. Afin de réduire le brouillage radioélectrique potentiel pour d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas celle nécessaire à une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

## Notice to users in Taiwan

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

# Índice

## A

- ambiente
  - Programa de controle do risco ambiental dos produtos 49
- após o período de suporte 41
- avisos sobre regulamentação
  - número de identificação do modelo de regulamentação 54

## B

- botões, painel de controle 6

## C

- cópia
  - especificações 48

## D

- digitalização
  - especificações de digitalização 48

## G

- garantia 41

## I

- impressão
  - especificações 48
- informações técnicas
  - especificações ambientais 48
  - especificações da cópia 48
  - especificações de digitalização 48
  - especificações de impressão 48
  - requisitos do sistema 48

## M

- meio ambiente
  - especificações ambientais 48

## N

- notificações sobre regulamentações
  - instruções sobre dispositivos sem fio 57

## P

- painel de controle
  - botões 6
  - recursos 6
- período de suporte por telefone
  - período de suporte 41
- placa de interface 31, 32

## R

- reciclar
  - cartuchos de tinta 50
- rede
  - placa de interface 31, 32
- requisitos do sistema 48

## S

- suporte ao cliente
  - garantia 41
- suporte por telefone 41

